

“有害”詞性新探

金鐘讚*

目 錄

1. 序言
2. “有害”動詞說質疑
3. “有+N(抽象名詞)”結構的性質與形容詞“有害”
4. 及物動詞“有害”
5. 結論

中文摘要

關於“有害”詞性，我們得出如下結論：

1) 《中朝》、《進明》、《教與學》收錄了“有害”一詞，但它們對“有害”的詞性有不同的觀點。《中朝》認為“有害”是形容詞，而《進明》、《教與學》認為是動詞。

2) “有+抽象名詞”結構在現代漢語中具有形容詞性意義。其中單音節“有”與單音節“害”凝固成一個述賓式形容詞，其意義是“有害處”。

3) “有害”能受程度副詞的修飾，而不能帶賓語。但“有害”後面還能出現“於”，“有害於”是“有害(形容詞)+於(虛詞)”結構充當述語而帶賓語的。其功能相當於一個黏賓及物動詞。

4) 在“有害於”中，特別當賓語很短時，虛詞“於”往往容易丟失。久而久之，“有害”獲得了及物動詞的詞性，而直接帶賓語。這種及物動詞“有害”裏面實際上

* 安東大學中文系教授

隱含着“於”，在意思和功能上相當於及物動詞性結構“有害於”，其釋義為“對……有害處”，屬於靜態性及物動詞。

關鍵詞：形容詞，動詞，不及物動詞，及物動詞，功能

一、序言

“有害”，《現代漢語詞典》（以下簡稱《現漢》）、《學生現代漢語詞典》（以下簡稱《學生》）等，都沒有收錄。但《進明中韓大辭典》（以下簡稱《進明》）和《中朝詞典》（以下簡稱《中朝》）等却都收錄了“有害”，並分別將它界定為動詞和形容詞。

邢福義在《漢語語法三百問》（2004:137）中有如下論述：

「劃分詞類次類，是爲了更好地認識各個詞類內部的不同現象，以便更好地闡述有關的規律。」

邢福義談到劃分詞類次類的意義。我們認爲將動詞劃分爲是及物動詞和不及物動詞對了解“有害”的詞性和詞義很有意義。“有害”是不是一個詞？如果是的話，它的詞性、詞義又是什麼？

本文先討論“有害”動詞說，再探討“有害”形容詞說，以及及物動詞說。最後提出我們關於“有害”詞性的觀點。

二、“有害”動詞說質疑

隨着詞語雙音節化的進展，在現代漢語中，有許多“單音節詞+單音節詞”結

構演變成爲雙音節詞。“有”在現代漢語中能產性很大，常與單音節詞在一起構成詞，“有害”即爲其中的一個。

《進明》(1993:3223)關於“有害”的闡釋如下：

「【有害】 yǒu/hài 動 유해하다, 해롭다. Ⅱ 對健康～ = [有害於健康] | 건강에 해롭다. Ⅱ ～的影響 | 유해한 영향. Ⅱ 無政府主義對革命集體是十分～的 | 무정부주의는 혁명 집단에서 극히 해로운 것이다.」

《進明》將“有害”歸於動詞。動詞可以分爲及物動詞和不及物動詞。及物動詞中有與動作、行爲有關的，也有與動作、行爲無關的，因此，又可以將及物動詞細分爲靜態性及物動詞和動態性及物動詞。“有害”的意思是“有害處”，這個詞既沒有動作、行爲性，又不能帶賓語，因此“有害”應該不是及物動詞。

關於不及物動詞，高更生、譚德姿、王立廷在《現代漢語知識大詞典》(以下簡稱《知識》)(1995:72)中有如下論述：

「不及物動詞 又稱自動詞。指所表示的動作、行爲止於自身不涉及他物的動詞。與及物動詞相對。」

與及物動詞不同，不及物動詞一般都具有動作、行爲性，如“咳嗽、休息、生活、出發、勞動、失敗、游行、比賽、分離、戰鬥、衝突”等(參見《現代漢語知識大詞典》1995:72)。然而我們要討論的“有害”，並不具有動作、行爲性，只是表示人或事物的屬性，也能受程度副詞的修飾。因此，我們認爲“有害”很可能不是動詞，而是形容詞。¹⁾

1) 《漢英大辭典》(以下簡稱《漢英》)(1999:3103)關於“有害”的闡釋如下：

「有害 [-hài] harmful; pernicious; detrimental: 對健康～ harmful to one's health; 土壤裏的石灰對某些植物～。Lime in the soil is detrimental to some plants.」

與“有害”結構相同，意義相反的詞是“有益”。施光亨、王紹新在《漢語教與學詞典》(以下簡稱《教與學》)(2011:1280)中關於“有益”的論述如下：

「【有益】 yǒuyì [形] profitable ; beneficial ; useful 有幫助；有好處（跟“有害”相對）▷多吃蔬菜對身體～|安排眼前的工作要考慮對今後的發展是否～|這些都是對健康～的事情|領導要多做～於群眾的工作。」

一組反義詞是詞性相同而詞義相反或相對關係的詞。施光亨等指出：“有益”與“有害”具有相對關係，它們是一組反義詞關係的詞。如果“有益”是形容詞的話，“有害”也應是形容詞。基於這種認識，我們考察一下幾部具有代表性的詞典關於“有益”的闡釋。

《現漢》(2018:1591)關於“有益”的闡釋如下：

「【有益】 yǒuyì 囿有幫助；有好處：運動對健康～。」

《當代漢語詞典》(以下簡稱《當代》)(2009:1754)關於“有益”的闡釋如下：

「【有益】 yǒuyì [形] 有幫助；有益處；有好處；多做事少說話對你～。」

《進明》(1993:3233)關於“有益”的闡釋如下：

「【有益】 yǒuyì 形 유익하다. 도움이 되다. || 運動對健康～| 운동은 건강에 유익하다。」

《漢英》給“有害”作釋義的是“harmful”、“pernicious”、“detrimental”等。“harmful”是“有害的”的意思，“pernicious”是“有害的，惡性的”的意思，“detrimental”是“有害的，不利的”的意思。可見英語“harmful”、“pernicious”、“detrimental”等都是形容詞，

以上四部詞典都認為“有益”是形容詞。那麼，與“有益”具有相同結構，且具有反義詞關係的“有害”，其釋義是“有害處”，與形容、描寫事物的性質、狀態有關，它應該是形容詞。《進明》與《現漢》、《當代》等詞典不同，它既收錄了“有害”，也收錄了“有益”，但它却將“有害”歸於動詞，而將“有益”歸於形容詞。這顯然是不合理、不科學的。

《中朝》(1986:2061)關於“有益”的闡釋如下：

「[有益]yǒuyì [形] 리롭다, 유익하다 〓 運動對健康十分～ 운동은 건강에 매우 유익하다」

《中朝》(1986:2055)關於“有害”的闡釋如下：

「[有害]yǒuhài [形] 해롭다, 유해롭다」

《中朝》則與《進明》不同，它將“有益”和“有害”都視為形容詞，這與我們的觀點相同。基於這種認識，下面考察一下“有益”與“有害”同時出現的例句：

- ①對豐富民族文學、民族戲曲有益有害。(《張志公漢語語法教學論著選》p337)
- ②這樣的事希望能夠對社會、對民族、對祖國與對人類有益，至少至少，不能有害。(《我的人生哲學》p108)
- ③有益的朋友有三種，有害的朋友有三種。(《交出來的好朋友》p75)

例①中的“有益”與“有害”具有並列關係。例②③中的“有益”和“有害”具有對應關係。“有益”既然是形容詞，那麼，與它具有並列關係和對應關係的“有害”也應是形容詞。

為了證明這一點，在下一章裏進一步討論“有+害”的結構。

三、“有+N(抽象名詞)”結構的性質與形容詞“有害”

現在我們要討論的是“有害”的形容詞性。“有害”結構是“有+害”，這種結構何以能獲得形容詞的詞性呢？

崔信惠²⁾關於“(很)【有+N】結構”的論述如下：

「我們從CCL(北京大學現代漢語語料庫)和BCC(北京語言大學現代漢語語料庫)搜到的(很)【有+N】例句中的N也幾乎都是抽象名詞，而具體名詞的只有兩個——“錢”、“市場”，例如：

- (6)a.雖然我家很有錢，但我一點也不幸福。(CCL)
- b.我來中國最大的印象是中國很有錢，很富裕。(CCL)
- c.公司產品在海外很有市場。(BCC)
- d.這種手機一定很有市場。(CCL)
- ……。」

崔信惠在研究“(很)【有+N】結構”時得出了很有意思的結果，在這裏“N”是抽象名詞，“【有+N】結構”的前面可以出現程度副詞“很”，後面不能出現賓語，它不具有動作、行爲性，因此“【有+N】”不可能是及物動詞性結構。它却能表示人或事物的屬性，也能受程度副詞的修飾。因此，“【有+N】”應該是形容詞性的述賓結構。下面來考察一些例句：

- ①用來變換詞類或增添意義的辦法，確是很有用處，很方便。(《中國人學英語》p86)
- ②間接言語行爲的一個最大的好處是使表達更委婉、更有禮貌，同時也給聽話人留下更多的回旋餘地。(《言語交際》p91)
- ③尋求一種分析句子的最合理、最有把握、最快捷的方法。(《張志公漢語

2) 參看〈表達屬性義的(很)【有+N】結構研究〉《中國言語研究》第七十輯(2017: 54)。

語法教學論著選》p592)

- ④其中有許多比我們公司更大更有名氣。(《人性的弱點》p78)
- ⑤爲了能夠跟人和睦相處，你必須誠實和有禮貌。(《短篇英作文辭典》p109)
- ⑥具有高尚精神境界的人能正確處理個人與社會、集體、他人的關係，能正確處理利益關係並擇善而行，是對他人和社會都有益、有作爲的人。(《魅力女人的優雅下午茶》p125)
- ⑦因此，我們求助於自然就好像求助於最年長、最有影響力的老師。(《金字塔英語背誦範文精華(高級篇)》p260)
- ⑧然而，毛澤東的總結是深刻的與實在的，在最後勝利到來之前，與其說是一個勝利接着一個勝利，不如說勝利就是來自一系列失敗更實際也更有教益。(《王蒙自述：我的人生哲學》p195)
- ⑨有了它，我們才會更認真、更有熱誠地工作。(《短篇英作文辭典》p251)
- ⑩有時候謂1，和謂2陳述的主語既相同，又有分別，……(《現代漢語研究》p67)

在以上例句中，每個句子都有對應關係的短語。如例①的“有用處”和“方便”，例②的“有禮貌”和“委婉”，例③的“有把握”和“合理”、“快捷”，例④的“有名氣”和“大”，例⑤的“有禮貌”和“誠實”，例⑥的“有作爲”和“有益”，例⑦的“年長”和“有影響力”，例⑧的“實際”和“有效益”，例⑨中的“認真”和“有熱誠”，例⑩的“相同”和“有分別”。既然“方便”、“委婉”、“合理”、“快捷”、“大”、“誠實”、“有益”、“年長”、“實際”、“認真”、“相同”等是形容詞，那麼跟它們具有對應關係的“有用處”、“有禮貌”、“有把握”、“有名氣”、“有作爲”、“有影響力”、“有效益”、“有熱誠”、“有分別”等，雖然都是述賓短語，它們意思却與動作、行爲無關，而與人或事物的性質、狀態有關。³⁾再者，“有+N”中，“N”是抽象名詞。因此，我們將“有+抽象名詞”分析爲

3) 與“有害”具有對應關係的詞，基本上是形容詞。例如“沒有道德的教育是危險的，而沒有教育的道德也是有害的。(《短篇英作文辭典》p3)”中“危險”與“有害”具有對應關係，它們都是形容詞。

形容詞性述賓短語。有朝一日，如果“有用處”、“有禮貌”等固定為一個詞的話，它們應該是述賓式形容詞。但這種結構凝固成一個詞的可能性不大，或許將它分析為形容詞性述賓結構更恰當。

至於“有害”，我們認為本來它與“有用處”、“有禮貌”等一樣是述賓式結構，但隨著雙音節化，單音節詞“有”與具有抽象意義的單音節詞“害”緊密結合，它已經變成一個形容詞了。其釋義是“有害處”。

類似的例句頗多。例如：

- ①讀書對我們來說，很有益處。（《短篇英作文辭典》p78）
- ②先生，這是我頭一回工作，現在找個工作很難，想必你也深有體會，是不是？（《言語交際》p178）
- ③女人在辦公室裏說話很有禮貌，在辦公室外說話却有權威呢。（《林語堂散文》p143）
- ④我自己認為很有福氣，活到這麼大年紀。（《林語堂散文》p184）
- ⑤在他人看來很美，死後讀其傳略，很有詩意。（《林語堂散文》p200）
- ⑥當時覺得很有把握了。（《張志公漢語語法教學論著選》p195）
- ⑦也有與表情達意很有關係的表現音律節奏的作用。（《張志公漢語語法教學論著選》p319）
- ⑧在社會上很有普遍性。（《張志公漢語語法教學論著選》p324）
- ⑨如果你能把倉庫打掃乾淨，把庫存整齊地碼放在架子上，並把櫃檯擦乾淨的話，會讓我們的工作看上去很有效率。（《人性的弱點》p237）
- ⑩這比批評更有好處，更有效果，同時，也激發了我們同情，忍耐和善良的美德。（《人性的弱點》p32）
- ⑪他也很風度，在劇日首演的晚上，他會給演員明星發電報，並且給演出的每一位合唱團女孩都送上“美國美人”紅薔薇。（《人性的弱點》p41）
- ⑫我從沒有接觸過植物學家，我覺得他很有吸引力。（《人性的弱點》p92）
- ⑬“那當然很有誘惑力，”我回答，“只是觸犯了法律”。（《人性的弱點》p138）
- ⑭埃迪的弓箭打獵很有興趣，花了相當多的錢在當地一家弓箭商店購買裝備。（《人性的弱點》p155）
- ⑮因為他挑選了一個特殊的值得贊揚的成就，而沒有說籠統的奉承話，所以他的表揚對於年輕的工人更有意義。（《人性的弱點》p221）

四、及物動詞“有害”

1) 介詞“於”的前附性與“有害於”

對於介詞的前附性，邢福義在《漢語語法學》(1998:220)中則有如下論述：

「介詞及其受介詞語出現在動詞後邊，按說整個介詞結構應該成爲補語。但是，在現代漢語裏，“動介”後邊可以用“了”，“介”顯然有往前黏附於“動”的傾向。這就突破了介詞跟受介詞語組成介詞結構充當一個成分的一般格局。不僅是“到”，“給、向、在”等介詞也是這樣。如：

我把一本新出的書〈送給(了)〉他。

戰士們猛虎般〈撲向(了)〉敵人。

聘請專家的任務〈落在(了)〉我的頭上。

需要特別指出：“V在了+賓”的說法近年來越來越多了起來。應該承認這是規範的、有生命力的說法。下面所提幾點，都值得注意。

第一，“V在了+賓”中的V，可以是不及物動詞，構成主動句式，也可以是及物動詞，構成被動句式。如

(1)她一下子〈癱在了〉手術室外面的長椅子上。(蔣子龍《冬綺之奇》)

……

第二，“V在了+賓”中的V，不限於一個音節，可以是兩個音節的動詞或動詞結構。如：

(3)逝去的白鶴被〈封閉在了〉湖裏，空中的白鶴卻決不會再朝這裏飛。(陳吉容《星星索》)

……

(5)她全身的力量〈聚集在了〉她胸中的一點。(萬方《殺人》)

第三，“V在了+賓”可以和“V到了+賓”交錯使用，從而造成富於變化的

說法。如：

.....

第四，“V在了+賓”，這只是代表性格式。有的時候，V的位置上還可以出現形容詞。下面的例子中，“硬”、“斜”是形容詞；

.....

(8)6月6日的金黃色的日頭〈斜在了〉老遠的西邊天上。(同上)

邢福義在此談到了介詞“給”、“向”、“在”的前附性，由此推之，介詞“於”也不例外。在現代漢語中，介詞“於”的前附性特點很明顯。如以下例句：

①因此，離合詞研究的意義，不但在於解決這個問題本身，同時也有助於漢語的許多基本問題的探討。(《漢語離合詞研究》序p4)

案：“在於”是動詞述語，與它構成對應關係的“有助於”是詞組作述語，“解決這個問題本身”、“漢語的許多基本問題的探討”分別充當它們的賓語。

②.....在整體上屬於詞或接近於詞;.....(《漢語離合詞研究》p44)。

案：這裏的“屬於”與“接近於”具有對應關係，它們都充當述語而帶賓語。

③單雙音節之間的互相影響不僅存在於歷時演變中，也同樣表現在共時演變中。(《漢語離合詞研究》p324)

案：“表現在”與“存在於”有對應關係，作述語，而“共時演變中”與“歷時演變中”有對應關係，分別作它們的賓語。

④根據這一定義，A如果先於B，但不統制B，A、B可能以共指。(《語義學》p233)

案：“不統制”與“先於”有對應關係，而“B”與“A”有對應關係，分別作它們的賓語。

⑤它依附於正體，作為正體的補充;.....(《語文知識千問》p319)

案：“作為”與“依附於”具有對應關係，作述語，而“正體的補充”與“正體”

分別作它們的賓語。4)

下面的例句更能支持“於”的前附性。例如:

- ①比如第一例相當於:他恐怕認識這個人。(《現代漢語短語解析詞典》p54)
案:“相當於”後面有冒號(:),這證明“相當於”是一個結構充當述語。
- ②例(19)適用於:比方說“自行車哪兒去了?”這樣的問話環境;而例(20)則適用於“他怎麼了?”這樣的語言環境。(《現代漢語語法論集》p104)。
.....案:“適用於”後面有冒號(:),這證明“適用於”是一個結構充當述語。
- ③動詞是動詞核結構的核心,支配成分和說明成分依附於或從屬於動詞。
(《動詞研究》p153)
案:“依附於”後面有連詞(或),這證明“依附於”是一個結構充當述語。

4) 這種例句很多。例如:

- ①……不要過度依賴過去的經驗,專注於「事實的表徵」……。(《巧用腦科學學英語快1倍》p45)
案:“依賴”是動詞作述語,與它有對應關係的“專注於”作述語,而“過去的經驗”、“事實的表徵”分別是它們的賓語。
- ②它指流行於社會、面向公眾的用語。(《語言文字工作百題》p108)
案:“面向”是動詞作述語,與它有對應關係的“流行於”作述語,而“公眾”、“社會”分別是它們的賓語。
- ③……往往停流於口號,降低了學習與教學的有效性。(《漢語口語學習策略的結構與特點研究》p2)
案:“降低”是動詞作述語,與它有對應關係的“停流於”作述語,而“學習與教學的有效性”、“口號”分別是它們的賓語。
- ④例如便於看出句子的格局,有利於建立句型,等等。(《現代漢語語法論集》p140)
案:“便於”是動詞作述語,與它有對應關係的“有利於”作述語,而“句子的格局”、“建立句型”分別是它們的賓語。
- ⑤感情是人民認識客觀事物或作用於客觀事物時產生的對客觀事物態度的體驗。
(《現代漢語詞彙》p73)
案:“認識”是動詞作述語,與它有對應關係的“作用於”作述語,而“客觀事物”是它們的賓語。

④語言的經濟效用取決於:.....。(《語用學與英語學習》p157)

案:“取決於”後面有冒號(:), 這證明“取決於”是一個結構充當述語。一起充當述語。

⑤反之則多表示與同時於或後於說話時刻的事實相反的假設。(《英漢語言對比研究》p267)

案:“同時於”後面有連詞(或), 這證明“依附於”是一個結構與“後於”在對應關係, 作述語, 而“正體的補充”與“正體”分別作它們的賓語。

基於這種認識看一下“有害於{”問題。

形容詞“有害”後面還可以出現“於”, 例如:

①1.1……勞和療效, 容易因治療成功而沾沾自喜, 等等, 這些都是不利於甚至有害於心理治療的, 至少會妨礙進一步的提高。

②3.1……成年子女的才能、愛好, 為未成年子女接受教育提供條件。禁止使用有害於未成年子女身心健康的方式管束子女。

③6.1……成可見光, 其餘大部分都以熱能的形式浪費掉了, 而且電燈的熱射線有害於人眼。那麼, 有沒有只發光不發熱的光源呢? 人類又把目光投向了大白……

(轉引自《北京大學漢語語音學研究中心現代漢語語料庫:<http://ccl.pku.edu.cn>)

依據傳統的觀點來看, 在“抽煙有害於健康”中, “有害”與“於健康”之間的關係是述語與補語的關係。述語“有害”是形容詞, 因此這種句子應屬於形容詞謂語句。

由於介詞的前附性, “於”已經不再直接跟“健康”發生關係, 而是先與“有害”發生關係了。“抽煙有害於健康”, 依據介詞“於”的前附性觀點來分析的話, 應是“抽煙(主語)+有害於(述語)+健康(賓語)”。這裏的述語是由形容詞“有害”與虛詞

“於”結合在一起構成的。形容詞“有害”是“有害處”的意思，虛詞“於”相當於“對”。故“有害於”是“對…有害處”。“有害於”是一個句法單位充當述語，“有害於”是“形容詞(有害)+虛詞(於)”結構，但其功能相當於一個黏賓及物動詞，“健康”是它的賓語。因此，我們認為這種句子不再是形容詞性謂語句，而是動詞性謂語句。

2) “於”的脫落與“有害”的及物動詞化

“有害+於”中“害”是詞根，這意味着“有害”是一個詞而“有害於”是一個句法成分而充當述語。因為在這一結構中“於”容易丟失，所以在現代漢語中也可以說“抽煙有害健康”。如果將這句看成省略“於”的句式，是有問題的，因為以漢語作為母語的人認為這句是很自然的。例如：

- ①27.1 十二條職工每日勞動時間以八小時至十小時為原則。如因生產需要 或有害職工身體健康的生產部門，得由勞資雙方協議增加或縮短。
- ②65.1 禁止安排女職工從事有害婦女健康的勞動
- ③151.1 從各方面對此作了詳細的規定。例如，禁止女工從事特別繁重或有
害生理機能的工作；規定了經期、孕期、產期、哺乳期的具體保護要
求；……
- ④188.1 酗酒有害健康，這是為大家所熟知的事情。最近，美國醫學家經過
研究觀察，又……
- ⑤312.1 因疲勞造成乳酸堆積或是產生發炎等癥狀，引發肩頸與周邊的疼
痛，有害身體健康。
- ⑥401.1 一個大學畢業生該自制檢點，做出這種敗壞風俗有害社會的事，
應該受到責罵與懲罰。
- ⑦456.1 在人為環境，特別是生活、工作環境中，已出現了有害人體健康的
重大缺陷。四、在發展中國家，首先要致力於發展，同時也……
- ⑧673.1 化肥在提高農作物產量的同時也留下許多有害人類健康的物質。

- ⑨853.1 如產品質量法規定有害人民生命或健康的產品不能出口，……
- ⑩879.1 專家們建議，堅持擇優合資，不要使自己屢屢上當吃虧，更不能引進有害或有損精神文明的東西。
- (轉引自《北京大學漢語語音學研究中心現代漢語語料庫:<http://ccl.pku.edu.cn>)

如果我們承認這種句式的話，該怎麼理解“有害”呢？

盧英順在《語法、語彙研究10大認識問題》(2014:88)中有如下論述：

「有些例外的語言現象則是新的現象的萌芽，如果能敏銳地把握住這類例外，在選題上就有了新意。

比如“服務、聯繫”這兩個動詞，本是不及物動詞，後面不能帶賓語，現在帶賓語的現象常常看到，如“服務社會”、“聯繫我們”等。」

盧英順指出，“服務、聯繫”本來是不及物動詞，但它們都獲得了及物動詞的詞性，在“抽煙有害於健康”中，“有害於”是由形容詞“有害”加上虛詞“於”構成的述語，具有黏賓及物動詞的功能。但在“抽煙有害健康”中，“有害”直接帶賓語“健康”，這裏的“有害”已經不再是形容詞，而獲得了及物動詞的詞性了。這時它的意義與形容詞“有害”不一樣，而是與“有害於”相等，是“對……有害處”的意思。

《教與學》(2011:1278)關於“有害”的闡釋如下：

「【有害】 yǒuhài [動] harmful; pernicious; detrimental 對人或事物存在不利的因素；有害處(跟“有利、有益”相對)▷汽車排出的廢氣對人體~ | 吸煙~健康 | 對青少年成長~的書刊決不允許在市場上流通。」

《教與學》認為“有害”是動詞，並舉了兩種不同種類的例子，如：

- ①汽車排出的廢氣對人體有害。
- ②對青少年成長有害的書刊決不允許在市場上流通。
- ③吸煙有害健康。

例①②中“有害”是形容詞，是“有害處”的意思，但例③的“有害”相當於“有害（形容詞）+於（虛詞）”或者“對（虛詞）……有害（形容詞）”，故例③可以改寫為“吸煙有害於健康”或者“吸煙對健康有害”。例③的“有害”是靜態性及物動詞。基於這種認識，看一下例句：

- ①抽煙有害於健康。
- ②抽煙有害健康。

例①中“有害”是形容詞，意思是“有害處”，虛詞“於”具有“對”的意思，而“有害於”正是“對……有害處”的意思。至於例②，“有害”的意思是“對……有害處”，它與例①的“有害處”具有聚合關係。因此，例①、②意思相同，是“抽煙對健康有害處”的意思。例①的“有害於”結構相當於及物動詞，那麼與它有對應關係的例②的“有害”應是及物動詞，其中隱含着“於”。

依據我們的研究，在“汽車排出的廢氣對人體有害”中，“有害”是形容詞，而在“吸煙有害健康”中，“有害”是及物動詞。《教與學》沒有將“有害”細分為形容詞和及物動詞，而是將形容詞“有害”和及物動詞“有害”都歸於動詞了。

判斷詞性時，其功能是很重要的，但也要兼顧其意義，因為詞的意義是判斷詞性的重要因素。我們認為“有害”除了形容詞的詞性之外，還有及物動詞的詞性。形容詞“有害”的意思是“有害處”。及物動詞“有害”的意思應該是“對……有害處”，在意思上與及物動詞性結構“有害於”相同。這種“有害”裏面實際上隱含着“於”，是屬於靜態性及物動詞。⁵⁾

5) 這種情形與“有益”一樣。例如：

五、結論

綜上所論，我們得出如下結論：

1)《中朝》、《進明》、《教與學》收錄了“有害”一詞，但它們對“有害”的詞性有不同的觀點。《中朝》認為“有害”是形容詞，而《進明》、《教與學》認為是動詞。

2)“有+抽象名詞”結構在現代漢語中具有形容詞性意義。其中單音節“有”與單音節“害”凝固成一個述賓式形容詞，其意義是“有害處”。

3)“有害”能受程度副詞的修飾，而不能帶賓語。但“有害”後面還能出現“於”，“有害於”是“有害(形容詞)+於(虛詞)”結構充當述語而帶賓語的。其功能相當於一個黏賓及物動詞。

4)在“有害於”中，特別當賓語很短時，虛詞“於”往往容易丟失。久而久之，“有害”獲得了及物動詞的詞性，而直接帶賓語。這種及物動詞“有害”裏面實際上隱含着“於”，在意思和功能上相當於及物動詞性結構“有害於”，其釋義為“對……有害處”，屬於靜態性及物動詞。

①散步有益於健康。

②散步有益健康。

例①中“有益”是形容詞，意思是“有好處”，虛詞“於”具有“對”的意思，而“有益於”正是“對……有好處”的意思。至於例②，“有益”的意思是“對……有好處”。因此，例①、②意思相同，是“散步對健康有好處”的意思。例①的“有益於”結構相當於及物動詞，那麼與它有對應關係的例②的“有益”應是及物動詞，其中隱含着“於”。

參考文獻

- 北京大學漢語語音學研究中心現代漢語語料庫:<http://ccl.pku.edu.cn>
- 崔信惠,〈表達屬性義的(很)【有+N】結構研究〉《中國言語研究》筆輯,首爾:韓國中國言語學會,2017.
- 戴爾·卡耐基著李晨曦譯,《人性的弱點》,上海:文彙出版社,2010.
- 《當代漢語詞典》編委會,《當代漢語詞典》,北京:中華書局,2009.
- 董大年 主編,《現代漢語分類詞典》,上海:漢語大詞典出版社,1998.
- 符淮青,《現代漢語詞彙》,臺北:新學林出版股份有限公司,2008.
- 高更生、譚德姿、王立廷 主編,《現代漢語知識大詞典》,濟南:山東教育出版社,1995.
- 國家語言文字工作委員會政策法規室 編,《語言文字工作百題》,北京:語文出版社,1996.
- 何善芬,《英漢語言對比研究》,上海:上海外語教育出版社,2003.
- 何自然 編著,《語用學與英語學習》,上海:上海外語教育出版社,1999.
- 洪萬植、李福洙、李圭海、陳庚八,《中朝詞典》,北京:中國民族出版社,1988.
- 胡樹、范裕曉 主編,《動詞研究》,鄭州:河南大學出版社,1995.
- 加藤俊德,《巧用腦科學學英語快1倍》,新北:遠足文化事業股份有限公司,2016.
- 賈毓婷、王曉燕 編著,《圖解語言學》,西安:世界圖書出版公司,2010.
- 蔣冀騁、儲澤祥 主編,《現代漢語研究》,長沙:湖南師範大學出版社,2004.
- 康寔鎮 編,《進明中韓大辭典》,首爾:進明出版社,1993.
- 李臨定、許小穎 編著,《現代漢語短語解析詞典》,北京:商務印書館,2008.
- 李行健 主編,《現代漢語規範詞典》,北京:語文出版社,2004.
- 李憶民 主編,《現代漢語常用詞用法詞典》,北京:北京語言文化大學出版社,1997.
- 林語堂,《林語堂散文》,北京:中國戲劇出版社,2003.
- 盧英順,《語法、語彙研究10大認識問題》,上海:學林出版社,2014.
- 呂叔湘,《中國人學英語》,北京:中國社會科學出版社,2005.
- 呂叔湘,《現代漢語八百詞》,北京:商務印書館,1999.

- 馬顯彬,《漢語詞法學》,廣州:暨南大學出版社,2015.
- 美惠,《魅力女人的優雅下午茶》,太原:山西出版集團·山西經濟出版社,2009.
- 錢乃榮,《漢語語言學》,北京:北京語言學院出版社,1995.
- 施光亨、王紹新 主編,《漢語教與學詞典》,北京:商務印書館,2011.
- 石聲淮 總主編,《語文知識千問》,武漢:湖北教育出版社,1985.
- 宋玉柱,《現代漢語語法論集》,北京:北京語言學院出版社,1996.
-
- 王蒙,《王蒙自述:我的人生哲學》,北京:人民文學出版社,2012.
- 吳光華 主編,《漢英大辭典》,上海:上海交通大學出版社,1999.
- 武藍蕙 編著,《短篇英作文辭典》,臺北:學習出版有限公司,1997.
- 邢福義,《漢語語法三百問》,北京:商務印書館,2004.
- 邢福義,《漢語語法學》,長春:東北師範大學出版社,1998.
- 徐烈炯,《語義學》,北京:語文出版社,1995.
- 《學生現代漢語詞典》編委會 編,《學生現代漢語詞典》,重慶:重慶出版社,2015.
- 葉院林,《漢語口語學習策略的結構與特點研究》,南京:南京師範大學出版社,2017.
- 趙毅、錢爲鋼,《言語交際》,上海:上海文藝出版社,2000.
- 張元婧、楊玉葉 編譯,《金字塔英語背誦範文精華(高級篇)》,北京:中國水利水電出版社,2018.
- 張志公,《張志公漢語語法教學論著選》,太原:山西教育出版社,1997.
- 中國社會科學院語言研究所詞典編輯室,《現代漢語詞典》,北京:商務印書館,2018.
- 周上之,『漢語離合詞研究』,上海:上海外語教育出版社,2006.
- 朱文雄,《漢語語法教學論綱》,南寧:廣西人民出版社,2000.

Abstract

A Study on the Word Classification of the term “Youhai”

Kim, Jong Chan

Dictionaries like 《Xiandai Hanyu Cidian》, 《Xuesheng Xiandai Hanyu Cidian》 do not include the term "Youhai", on the contrary other dictionaries like 《Jinming Zhonghan Dacidian》, 《Zhongchao Cidian》 take on the word "Youhai".

《Jinming Zhonghan Dacidian》 argues that "Youhai" is a verb, but 《Zhongchao Cidian》 describes that "Youhai" is an adjective. So I think that it is worthing to study the word classification of the "Youhai".

"Youhai" is consisted of the morphemes of "You" and "Hai". So I need to consult with the similar constructure "Youyi".

According to a lot of dictionaries published in China, "Youyi" is an adjective. And in Modern Chinese the structure of the "You+abstract noun" has the meaning of an adjective, though it is the structure of "Verb+Noun", so "Youyi", "Youli", "Youxiao" and so on are adjectives. So I argue that "Youhai" is also an adjective.

The adjective "Youhai" can be followed by the function word "Yu", and the structure of "Youhaiyu" roles as a predicate and takes an object.

But now the morpheme "Yu" of the "Youhaiyu" can be easily dropped, and the result, "Youhai" can take objects directly. So I argue that in this case, "Youhai" has the word classification of a transitive verb.

Key words : 形容詞 Adjectives, 動詞 Verbs, 不及物動詞 Intransitive Verbs, 及物動詞 Transitive Verbs, 功能 Function

투 고 일 : 2021. 7. 10. / 심 사 일 : 2021. 7. 15.~ 2021. 8. 15. / 게재확정일 : 2021. 8. 20.

